

MAGNASONIC

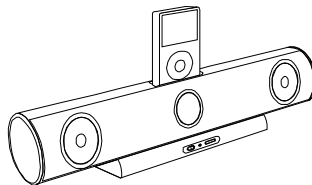
Pour joindre le Service d'assistance à la clientèle, composez le:

1-800-663-5459

iP600M

Ensemble portatif de haut-parleurs avec station d'accueil iPod^{MD}

Guide de l'utilisateur



iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux É.-U. et dans d'autres pays.




Merci d'avoir fait l'achat de cet appareil Magnasonic. Veuillez lire le présent guide attentivement avant de faire fonctionner l'appareil pour vous assurer de l'utiliser correctement. Conservez le présent guide dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer au besoin.

www.magnasonic.ca

IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Attention :

POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE BRANCHEZ PAS CET APPAREIL SUR UNE PRISE DE COURANT OU UN CORDON PROLONGATEUR À MOINS QUE LA FICHE NE PUISSE ÊTRE ENTièrement INSÉRÉE DANS L'ORIFICE SANS LAISSER AUCUNE PARTIE À DÉCOUVERT. N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI L'HUMIDITÉ.

 <p>Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur du danger présenté par des pièces non isolées à l'intérieur de l'appareil et dont la tension est suffisante pour provoquer des décharges électriques dangereuses.</p>	 <p>ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p> <p>ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) DE L'APPAREIL. AUCUNE PIÈCE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ PLUTÔT L'APPAREIL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.</p>	 <p>Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes relatives à l'utilisation et à l'entretien se trouvent dans le manuel accompagnant l'appareil.</p>
--	--	---

Ces avertissements sont apposés sous l'appareil.

1. Lisez attentivement toutes les directives contenues dans le présent guide. Conservez ces instructions et le présent guide d'utilisation. Respectez toutes les mises en garde. Suivez toutes les directives.
2. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
3. Essayez et nettoyez l'appareil seulement à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux.
4. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation. Faites en sorte qu'il y ait une aération suffisante autour de l'appareil. Ne le placez pas sur un lit, un canapé ou quelque autre appareil (y compris un amplificateur) qui risque de nuire à une ventilation adéquate.
5. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle que radiateur, bouche à air chaud, cuisinière ou autre appareil (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
6. Ne tentez pas de défaire l'objectif de la fiche polarisée ou de mise à la terre dont est doté cet appareil. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre possède deux broches, plus une troisième broche de terre. La broche plus large et la broche de terre sont destinées à garantir votre sécurité. Si la fiche quel que soit le type - ne peut être insérée dans la prise de courant, demandez à un électricien de remplacer

votre prise désuète. Tout remplacement de la fiche polarisée abaissera le niveau de sécurité des fiches.

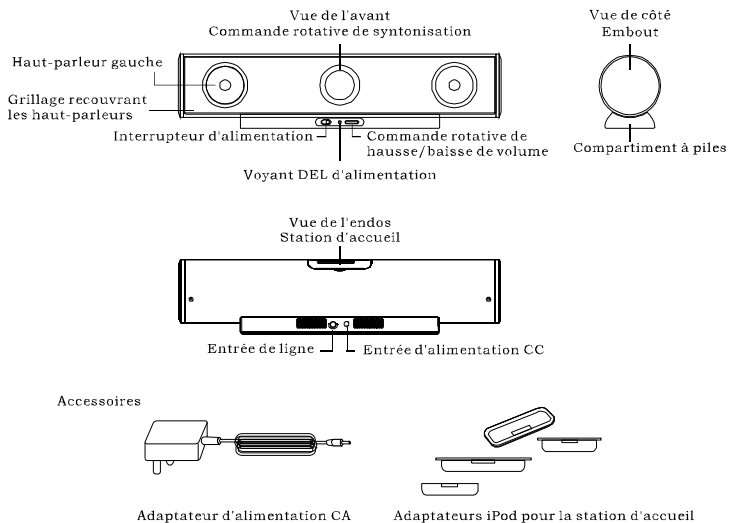
7. Protégez le cordon d'alimentation contre tout risque de piétinement et de pincement, en particulier au niveau des prises, des prises multiples et du point de sortie du cordon de l'appareil.
8. Utilisez exclusivement les accessoires spécifiés par le fabricant.
9. Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
10. Confiez toute réparation ou entretien de cet appareil à du personnel qualifié. L'appareil doit être réparé lorsqu'il a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple lorsque la fiche ou le cordon d'alimentation a été endommagé, lorsque du liquide a été renversé sur ou des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
11. Les appareils comme celui-ci ne doivent en aucun cas recevoir éclaboussures et aucun liquide ne doit dégoutter dessus. Évitez de placer des objets contenant du liquide (tel un vase à fleurs) sur l'appareil.
12. Ne placez pas cet appareil vidéo sur un chariot, support, trépied ou une table instable, car il pourrait en tomber, se briser et blesser sérieusement quelqu'un se trouvant à proximité. Si vous voulez déplacer l'appareil avec le chariot sur lequel il est placé, procédez avec prudence, car des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces inégales peuvent causer le renversement de l'appareil avec le chariot.
13. Ne surchargez pas la prise de courant que vous utilisez. Branchez l'appareil sur un réseau électrique dont les paramètres conviennent à celui-ci.
14. Utilisez les pièces de remplacement tel que spécifié par le fabricant.
15. Suivez les directives du fabricant si vous fixez cet appareil au mur.
16. Après service ou réparation, demandez au technicien d'effectuer des vérifications de sécurité pour s'assurer que l'appareil soit en bon état de fonctionnement.



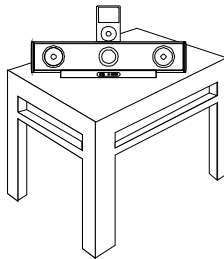
ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉREZ LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS L'ORIFICE LE PLUS LARGE DE LA PRISE DE COURANT.

1. Description de l'appareil

Félicitations de votre achat de ce nouvel ensemble portable de haut-parleurs avec station d'accueil iPod[™]. Cet appareil est constitué de deux haut-parleurs portatifs de grande qualité qui reproduisent les pièces musicales sur votre iPod (non compris) ou toute autre composante audio raccordée à cet ensemble.



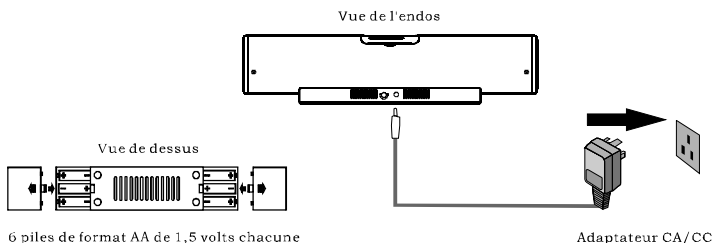
2. Endroits où il convient d'utiliser cet ensemble portable de haut-parleurs avec station d'accueil iPod^{MD}



Votre ensemble portable de haut-parleurs avec station d'accueil iPod^{MD} peut être posé sur une surface plane et stable (un meuble, un comptoir, une table, etc.) à l'intérieur ou à l'extérieur,

Remarque : cet ensemble de haut-parleurs n'est pas vendu avec un appareil iPod.

3. Alimentation de votre ensemble portable de haut-parleurs avec station d'accueil iPodMD charge de l'iPod (en option)

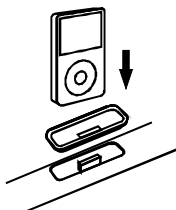


- 1) Branchez votre ensemble portable de haut-parleurs avec station d'accueil iPod^{MD} sur une prise de courant murale en utilisant le cordon d'alimentation muni de d'adaptateur CA/CA.
- 2) Vous pouvez également alimenter l'ensemble de haut-parleurs au moyen de six (6) piles de format AA de 1,5 volts chacune. Placez les six piles dans le compartiment prévu à cette fin sous l'appareil en veillant de les positionner de manière à respecter les polarités (+ et -) indiquées dans le compartiment.

Remarques :

- 1) L'iPod peut fonctionner et se charger en même temps. Pour ce faire, il suffit de brancher l'ensemble de haut-parleurs sur une prise de courant murale et de déposer l'iPod sur la station d'accueil. L'iPod ne peut se charger si l'ensemble de haut-parleurs n'est alimenté que par les piles, et non le réseau électrique.
- 2) L'alimentation à partir des piles est automatiquement coupée lorsque le cordon d'alimentation muni de l'adaptateur CA/CA est branché sur le réseau électrique et l'appareil.

4. Raccordement de l'iPod et lecture (iPod non compris)



Mettez sur la station d'accueil l'adaptateur pour iPod qui convient au modèle d'iPod que vous utilisez. Déposez l'iPod (non compris) sur l'adaptateur dans la station d'accueil. Pour retirer l'adaptateur de la station d'accueil et utiliser un autre modèle d'iPod, soulevez d'abord l'iPod s'y trouvant déjà puis, dégagez l'adaptateur à l'aide de votre ongle.

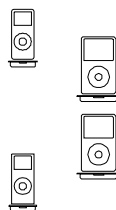
Cet ensemble portatif de haut-parleurs avec station d'accueil iPod^{MD} est vendu avec quatre (4) adaptateurs différents qui conviennent aux modèles d'iPod suivants :

* iPod nano 1 Go, 2 Go, 4 Go

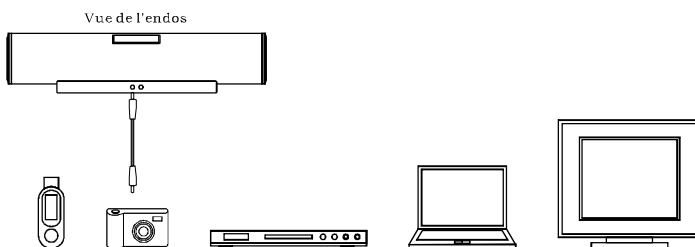
* iPod vidéo 5G 30 Go, édition spéciale U2

* iPod vidéo 5G 60 Go, 80 Go

* iPod nano 2G 2 Go, 4 Go, 8 Go



5. Raccordement sur l'ensemble de haut-parleurs d'autres appareils audio ou d'un iPod sans connecteur pour station d'accueil



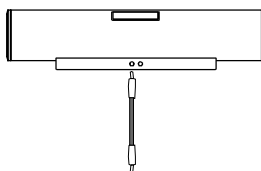
Il est possible de brancher sur cet ensemble portatif de haut-parleurs d'autres appareils audio, pourvus que ceux-ci soient munis d'une prise pour casque d'écoute ou d'une borne de sortie de ligne (LINE OUT). Pour ce faire, branchez un câble de raccordement audio (non compris) sur la borne d'entrée de ligne (LINE IN) se trouvant à l'endos de l'ensemble portatif de haut-parleurs. Le fait de brancher un câble audio sur l'ensemble de haut-parleurs coupera la transmission interne du signal sonore qui pourrait provenir d'un iPod se trouvant sur la station d'accueil.

Remarque : Ne branchez pas votre ensemble portatif de haut-parleurs avec station d'accueil iPodMD sur la sortie pour haut-parleurs d'une composante audio car vous risquez ainsi d'endommager l'ensemble portatif de haut-parleurs.

6. **Fonctionnement de l'ensemble portatif de haut-parleurs avec station d'accueil iPodMD avec un iPod ou une composante audio auxiliaire**

1) En mode de lecture iPod, placez l'interrupteur d'alimentation (POWER) à la position ON. Sélectionnez la pièce musicale de votre choix sur l'iPod (non compris) et démarrez la lecture à partir de l'iPod. Tournez la commande de volume située sur le devant de l'ensemble portatif de haut-parleurs pour régler le volume au niveau désiré.

2) En mode de lecture à partir d'une composante audio auxiliaire, branchez d'abord un câble de raccordement audio (non compris) sur la borne d'entrée de ligne (LINE IN) se trouvant à l'endos de l'ensemble portatif de haut-parleurs. La reproduction sonore provenant de l'autre source du signal audio (dans ce cas, l'iPod, s'il y en a un sur la station d'accueil) sera automatiquement coupée. Avec ce type de raccordement, le réglage du volume s'effectue à partir de la commande de volume de la composante audio auxiliaire.



7. Fiche technique

- 1) 2 enceintes de 4 watts chacune
- 2) Enceinte acoustique : 2,25 po. (avec blindage)
- 3) Impédance : 8 ohms
- 4) Gamme de fréquences : 60 ~ 18 KHz
- 5) Distorsion : standard $\leq 1 \%$, maximale $\leq 10 \%$
- 6) Rapport signal-bruit : ≥ 65 dB
- 7) Sensibilité : 83 ± 2 dB
- 8) Séparation : ≥ 50 dB
- 9) Équilibre : $\leq 1 \sim 2$ dB
- 10) Sensibilité : entrée 500 mV
- 11) Source d'alimentation : 9 volts CC, 1,3 ampères
- 12) Consommation d'énergie : 11,7 watts

8. Conseils et guide de dépannage

L'ensemble portatif de haut-parleurs avec station d'accueil iPod ^{MP} ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">-Le volume est réglé à un trop bas niveau.-L'interrupteur d'alimentation n'est pas réglé à la position qui convient.-Le cordon d'alimentation muni de l'adaptateur CA/CC est mal branché sur l'appareil ou la prise de courant.-Les piles sont incorrectement positionnées dans le compartiment à piles.
L'ensemble de haut-parleurs ne reproduit pas le signal sonore provenant de la composante audio auxiliaire.	<ul style="list-style-type: none">-Le volume est réglé à un trop bas niveau.-Vérifiez si le raccordement du câble audio est effectué correctement.-La composante audio auxiliaire doit être en marche et fonctionner.
L'iPod ne répond à aucune commande.	<ul style="list-style-type: none">-L'iPod est en mode de veille ou en mode de pause. Réinitialisez-le.

9. Garantie

GARANTIE MAGNASONIC^{MD}

Appareils électroniques grand public, électroménagers
et équipement pour le bureau à la maison

Merci d'avoir choisi MAGNASONIC^{MD} !

SYNNEX Canada Limitée accorde la garantie expresse suivante à l'acheteur original de cet appareil MAGNASONIC ou à la personne qui l'a reçu en cadeau, pourvu qu'il ait été expédié et vendu ou distribué au Canada par SYNNEX Canada Limitée ou un détaillant MAGNASONIC autorisé dans son emballage original.

SYNNEX Canada Limitée garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Advenant le cas où cet appareil s'avèrerait défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la présente garantie, SYNNEX Canada Limitée s'engage à le réparer ou, le cas échéant et à son entière discrétion, le remplacer. Les pièces de rechange utilisées dans l'exécution de la présente sont aussi couvertes par la garantie pendant une période égale à la portion non échue de la garantie originale sur l'appareil.

La présente garantie ne couvre pas :

- a. Les défauts ni les réparations résultant d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une installation inadéquate ou un usage inapproprié selon les directives fournies dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.
- b. Les appareils de marque MAGNASONIC trafiqués, modifiés, réglés, ajustés ou réparés par une entité autre que SYNNEX Canada Limitée ou un centre de réparation autorisé par MAGNASONIC.
- c. Les dommages causés ni les réparations requises à l'appareil résultant de son usage avec des composantes ou accessoires non recommandés ni approuvés par SYNNEX Canada Limitée, incluant, sans en exclure d'autres, les cassettes et/ou produits chimiques de nettoyage.

- d. Le remplacement d'accessoires ou de pièces de verre, consommables ou périphériques requis dans le cadre de l'usage normal de l'appareil incluant, sans en exclure d'autres, les écouteurs, télécommandes, adaptateurs CA, piles, sondes de température, pointes de lecture, stylets, plateaux, filtres, câbles, papier, boîtier et composantes de boîtiers, boutons, paniers, supports, tablettes et accessoires et ustensiles de cuisson.
- e. Tout dommage apparent à la surface ou au boîtier extérieur de l'appareil et attribuable à la détérioration ou à l'usure résultant d'un usage normal.
- f. Tout dommage causé par des conditions externes ou environnementales, incluant, sans en exclure d'autres, les lignes de transmission ou de transport d'énergie ou le renversement de liquide.
- g. Tout appareil ne portant pas les identifications appropriées quant aux numéros de modèle et de série ni les étiquettes et attestations de l'ACNOR, de l'ULC, de l'ULI, de l'ETL au Canada et aux États-Unis.
- h. Tout appareil utilisé à des fins commerciales ou de location.
- i. Tous les frais d'installation, d'ajustement et/ou de programmation.

Si cet appareil de marque MAGNASONIC devient défectueux au cours de la période de garantie, une réparation peut être obtenue, conformément aux termes de la présente garantie, en présentant cet appareil MAGNASONIC avec la preuve d'achat originale et une copie de la présente GARANTIE LIMITÉE à un centre de service autorisé par MAGNASONIC. Le service à domicile est effectué, à la discrétion de SYNEX Canada Limitée, sur les téléviseurs de marque MAGNASONIC dotés d'un écran de 27 pouces et plus. La présente garantie constitue l'intégrale de la garantie expresse accordée par SYNEX Canada Limitée et aucun autre détaillant, centre de service ni leur agent ou employé n'est autorisé à prolonger, étendre ou transférer la présente garantie au nom de SYNEX Canada Limitée. Dans la mesure où la loi le permet, SYNEX Canada Limitée décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs ou perte de profits résultant d'un défaut de matériau ou de fabrication de cet appareil, incluant les dommages attribuables à la perte de temps ou perte de jouissance de cet appareil MAGNASONIC ou de la perte de données. Il incombe à l'acheteur de défrayer les coûts encourus pour l'enlèvement, la réinstallation, le transport et l'assurance de cet appareil. La correction de toute défectuosité, de la manière et dans les délais indiqués dans la présente, constitue l'exécution intégrale de tous les engagements et obligations contractés par SYNEX Canada Limitée envers l'acheteur à l'égard de cet appareil et représentera la pleine et entière satisfaction vis-à-vis de toutes les réclamations contractuelles ou attribuables à la négligence, et la responsabilité absolue ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE POUR LES APPAREILS RAPPORTÉS AUX CENTRES DE SERVICE :

- * Appareils audio : 1 an (télécommande, s'il y a lieu 90 jours)
- * Lecteurs DVD : 1 an (télécommande 90 jours)
- * Téléviseurs à écran ACL ou plasma : 1 an (télécommande 90 jours)
- * Téléviseurs : 1 an (télécommande 90 jours)
- * Magnétoscopes : 1 an (télécommande 90 jours, têtes vidéo 6 mois)
- * Électroménagers : 1 an
 - Four à micro-ondes, pièces de magnétron seulement, 3 ans additionnels
 - Réfrigérateurs/congélateur, pièces de compresseur seulement, 4 ans additionnels
- * Appareils de chauffage, de climatisation et d'humidification : 1 an (télécommande 90 jours)
 - Pièces de compresseur seulement (s'il y a lieu), 4 ans additionnels
- * Équipement pour le bureau à la maison : 1 an

Pour obtenir le nom et l'adresse du centre de service MAGNASONIC autorisé le plus près de chez vous ou pour plus de renseignements sur cette garantie :

- * Visitez www.magnasonic.ca
- * Postez votre demande à
SYNNEX Canada Limitée
Centre de service à la clientèle
200, Ronson Drive
Toronto, ON M9W 5Z9; ou
- * Composez le numéro sans frais : 1-800-663-5954, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est.

MAGNASONIC est une marque déposée
de SYNNEX Canada Limitée